

## Game Translation(Simplified Chinese—>English)

### 游戏翻译(简体中文—> 英文)

Maker	Loop#	Speaker	Source	Translation
<b>TYEP: ARPG</b>				
00:00:00.000	1	安娜	洛昂的香蕉苹果派，小海的巧克力夹心奶油抹茶脆脆面包，宙的苦艾风味蛋挞...	Lou-Ang's banana apple pie, Xiao-Hai's matcha crisp bread filled with chocolate cream, Zhou's absinthe tart...
00:00:12.560	2	弗莱德	还有夜宵的辣味鱿鱼酥酥！	And the spicy squid crisps for midnight snacks!
<b>TYEP: SPRG</b>				
00:00:00.000	3	旁白	眼前远山连绵，秀水蜿蜒，依照李四指点前行，果然山重水复，现出秘穴。	A succession of mountains and winding rivers unfold in front of me. By following Li-Si's guidance, the hidden cave does emerge after passing through a series of hills and waters.
00:00:15.472	4	旁白	秘穴之中显然以前有人居住，而边上石壁分明篆刻五千言长文，专道呼吸之法。	Obviously there was someone inhabited here before, for the stone wall aside carving with a five-thousand words article which expounds the breathing method.
<b>TYEP: AVG</b>				
00:00:24.128	9	軍人2	风族长，若劈开冥山，妖兽必会再次肆虐八荒.....	The Winds is gathering force, if we split Mount Mingshan, demon beasts will wreak havoc on the world again.
<b>TYEP: RPG</b>				
00:00:44.121	11	小粉	你也要为我诊疗吗？呼呼，角色互换的游戏吗？	Are you going to diagnose me, too? Whoo-hoo, a role-reversal game?
<b>TYEP: LVG</b>				
00:00:32.299	5	向偉	真希望像那些过节的人们一样啊.....牵着恋人的手，谈笑着在街上消磨时光；	I wish I could be one of those who celebrates the day...holding hands and chit-chat with my lover on the street;

## Game Translation(English—>Simplified Chinese)

### 游戏翻译(英文—> 简体中文)

Maker	Loop#	Speaker	Source	Translation
<b>TYEP: SPG</b>				
00:03:22.423	56	Narrative	Halberd is a very heavy weapon, it's difficult to just hold it if you don't have a strong constitution.	斧枪是一种非常沉重的武器，若是没有强健的体魄，连拿起来都是非常吃力的。
00:03:35.112	57	Narrative	It takes great efforts to swing it as easily as Gai-Sho.	想要像盖修这样自如地挥舞它，不知要付出多大的努力。
00:03:55.287	58	Narrative	Perhaps working hard is not enough. It takes countless fatal battles to hone this concrete capability.	或许仅有努力也是不够的，还得经历无数次的生死交锋，才能磨练出那样的本事。
<b>TYEP: MOBA</b>				
01:22:12.354	33	Narrative	Yue-En tightened the reins in his grip instinctively. Since the abyss canvassed for the degenerates among the Humans, the Demons' knowledge about the war has improved immediately. The Demons who used to fight alone has now implemented defensive and mobile battles. Though it's horrible for the shrine, nothing	约恩下意识地勒紧了手中的缰绳。自深渊开始大肆笼络人族中的堕落者，魔族对战争的认知发生着一日千里的变化，从前只会倚仗个体力量的恶魔，如今也能打出像样的攻防战和运动战了。这对圣殿而言绝非幸事，却没有谁能阻止事态的演变。
01:23:10.231	34	Narrative	Until the first invasion from the dark side, the Saints has isolated their field from the outside, resulting in the Humans being slaughtered by the Demons. Nearly extinction, the feeble Humans developed iron armor, blades, horses, and even military tactics. These series of new developments mark the evolution of the Humans.	直到第一次黑暗入侵期间，圣族断绝了与圣域外的联系，导致人族饱受魔族荼毒。孱弱的人族在亡族灭种的危机中一点点成长起来，铁甲、利刃、战马、乃至兵法谋略，一系列新生事物的出现，见证了人族一点一滴的进步。

01:23:55.331	35	Narrative	Skin, flesh, blood, and bone—the purple-black venom devours everything beside like a hungry monster and further melting all it swallowed into more liquid. The venom multiplies, prompting death.	皮、肉、血、骨，紫黑色的毒液像是一头饥饿的怪兽，吞噬着一切可以触及的东西，同时把吞噬掉的东西融化成更多的液体。毒液在持续，死亡在逼近。
<b>TYEP: TRPG(Customized)</b>				
00:00:00.000 ~ 00:02:30:000	N/A	N/A	Zhang Kang rushed over to grab the phone. "Doctor Li?"	张康立刻过来接过电话：“黎医生？”
	N/A	N/A	"I don't want to speak with you. Pass it to your superior." Li Zhi came straight to the point.	“我不想和你聊，把电话给你上司。”黎秩那边直说。
	N/A	N/A	"What boss?" Zhang Kang tried to dispute more while Shen Xuan snatched back the phone and replied. "How did you find out?"	“什么上司？” 张康还想继续较辩，沈萱已经拿回了手机：“你是怎么发现的？”
	N/A	N/A	Li Zhi responded after two seconds of silence and said, “too many loopholes you guys.”	电话那头，黎秩沉默两秒：“你们的破绽，实在是太多了。”
	N/A	N/A	“So what is your purpose in this call?” Li Zhi grinned, and the Shan team could smell his malicious plot even on the other side of the phone.	“那你联系我们，有什么目的？” 黎秩嘿嘿一笑，隔着手机，沈营都能听出一股子都陋的味道。
	N/A	N/A	"You bureaucrats spy me all the time, right? I know I am annoying, but I have to associate with you because the hospital runs as a business, so let's strike a deal."	“你们是官面上的人，一直都在盯着我对吧，虽然我挺烦你们的，但我的病院要营业赚钱，就免不了和你们打交道，所以我们来做一笔交易吧。”